בס"ד

Bet Hamidrash Hameir Laarets | Número 8

VAISHLAJ | Paciencia y Calma

MESILOT

Senderos hacia el Alma

Esclarecedoras enseñanzas del Tzadik
Rabenu Yoram Mijael Abergel zt"l

Publicación basada en las charlas de su hijo
HaRav Hagaón Rabenu Israel Abergel Shelita

CONTENIDO

Paciencia, el éxito está en camino 1
Dos Naciones Contendientes 5
El momento más crucial de la batalla 8
En el exilio 9
¡¿Qué fue lo que dijo?! 11
Las Diez Sefirot 12
Dar para obtener 12
Siempre a tiempo 13
Cuídalo Mucho 15
Ira - Fuente de toda pérdida 18
Protección 20
La magistral respuesta 22
En Síntesis 25

Bet Hamidrash Hameir Laarets
Impresión y distribución de las enseñanzas del
Rabbi Yoram Mijael Abergel zt"l

P.O.Box 345, Netivot, 8771301, Israel
+972-54-251-6245
Rabbi@h-l.org.il
Hameir Laarets
www.hameir-laarets.org.il/en
HameirLaaretsEN
+972-77-223-1130
+972-54-26-380-26
Escríbenos para recibir "Un momento de luz"

© Todos los derechos reservados

Parashat Vaishlaj

Paciencia, el éxito está en camino

El Rab Yehudá Petaya zt"l (1859-1942), discípulo del Ben Ish Jai zt"l, fue un Gaón tanto en Niglé (aspecto revelado de la Torá) como en Nistar (su aspecto oculto). Dedicó su vida a lo que los cabalistas denominan levantar a la Shejiná Hakedoshá del polvo.[1]

Fueron incontables sus Tefilot para dar fin al sufrimiento de la Shejiná y comienzo a la Gueulá (la Redención de Am Israel con el advenimiento del Mashiaj). Era de tan elevado nivel espiritual, que obró numerosos milagros y salvaciones para su tan querido pueblo.

Como todo judío que se dedica a la Torá y a la Tefilá, los ascensos vienen en etapas, paso a paso. Cada prueba que se pasa con éxito confiere la conquista de un nuevo territorio.

Les ofrecemos una pequeña historia sobre el ascenso del Rab Yehudá a uno de los peldaños de su interminable escalera que lo condujo tan alto.

Era víspera de Rosh Hashaná, poco antes del comienzo del sagrado día, el Rab saluda a su esposa y le dice: "¡Querida, voy al Bet Hakeneset a hacer Tefilá, Shaná Tová Umborejet!"

Ella le responde: "¡Que tus Tefilot sean aceptadas con aprecio por Boré Olam!" Luego, se apresuró a poner la mesa.

La Fuente De La Sabiduría

1. En una ocasión, el Rab Mordejai Eliyahu relató que todas las noches el Rab Yehudá Petaya derramaba inagotables lágrimas mientras recitaba el Tikún Jatzot ('Plegaria de la medianoche'). Sus discípulos colocaban delante de él recipientes para que sus lágrimas no cayeran al suelo, y cada noche los recipientes se llenaban de las lágrimas que el derramaba por el sufrimiento del pueblo de Israel y de la Shejiná ('Presencia Divina'). Una vez, el Admor de Gur lo vio recitando el Tikún Jatzot de esa manera y dijo: "¡De haber habido otros tzadikím como el que orasen para suprimir el sufrimiento del pueblo de Israel, el Holocausto no hubiera ocurrido!" (Abihem Shel Israel, vol. 5, Pág. 113).

Parashat Vaishlaj - Paciencia, el éxito está en camino

Mientras ordenaba los simanim que se estila comer en Rosh Hashaná, reparó en la ubicación de la lámpara de aceite y se dijo: “Este no es un lugar adecuado para la lámpara, Debo acercarla un poco más al centro de la mesa."

La Tefilá de Arvit de Rosh Hashaná ya había terminado. El Rab Yehudá Petaya regresaba a casa luciendo su festiva ropa blanca, ingresó a su casa y con un rostro radiante saludó a todos con un efusivo: “¡Shaná Tová Umborejet Ketivá Vejatimá Tová!”

En verano, debido al agobiante calor, los residentes de Bagdad acostumbraban a cenar en las terrazas de sus casas.

El Rab Yehudá subió a la planta alta y se sentó a la mesa. Cuando su esposa tomó la botella de vino para llenar la copa del Kidush, ésta se resbaló accidentalmente de sus manos, derramando todo el vino al suelo.

El Rab Yehudá sonrió y dijo: "¡Ohh! ¡Baruj Hashem, hoy vamos a hacer Kiddush con pan!"

El Rab hizo Netilá dijo la Berajá y cuando levantó el pan para recitar el Kidush, golpeó sin darse cuenta la lámpara de aceite, ubicada en su nuevo lugar sin previo aviso, derramando el aceite sobre sus nuevas prendas, que desde ahora parecían verdaderos trapos húmedos y mal olientes. También la terraza sufrió un cambio, pasando de un decorado y festivo ambiente a un tenebroso y oscuro recinto.

El Rab Yehudá se volvió hacia su esposa y le dijo: ¡Lo siento...! ¡No me di cuenta de que cambiamos la posición de la lámpara! ¡Me disculpo por haberte causado esta pena!"

Finalizado el Kiddush, su esposa se dispuso a servir una sabrosa sopa, pero como no había luz, la pobre se tropezó con la mesa derramando la sopa de la olla sobre el que había sido un blanco mantel...

El Rab Yehudá la consoló y se levantó para ayudarla a servir el único sobreviviente de aquella cena festiva: un exquisito pollo al horno acompañado por aderezadas

patatas, cuando de repente... un gato negro saltó sobre la mesa y les arrebató el pollo...

El Rab Yehudá Petaya se sentó a la mesa sonriente, su sagrado rostro brillaba, y una atmósfera de calma y tranquilidad reinaba en su hogar... como si nada hubiera ocurrido.

Años más tarde, el Rab Petaya comentó lo sucedido en aquel Rosh Hashaná y explicó que ese había sido un nisaión (una prueba). "Fue una gran provocación del Yetzer para que yo cayera en las garras del Ca'as (*la ira*), nada menos que en Rosh Hashaná, pero Baruj Hashem, lo superé, y no tuve sentimientos de ira. ¡Ese año, Hashem me concedió importantes logros espirituales y las puertas de la sabiduría se abrieron para mí!"[2]

¡Un grande! ¡Titán de la calma y de la paciencia!

Pero... también hay algunos que, al parecer, nunca le presentaron a "la paciencia".

El Rab Yitzjak Silbershtein Shelita contó acerca de un gran general norteamericano, muy galardonado que se había hecho muy famoso, pero que también estaba *condecorado* con dos Middot muy nocivas, la ira y la arrogancia.

Una vez, el general oyó que un gran concierto, ofrecido por un exitoso director de orquesta se llevaría a cabo, esa noche, en un estado contiguo. Siendo un amante de la música, decidió viajar.

Cuando llegó al aeropuerto para comprar su billete, se le informó que todos los asientos estaban vendidos. "Lo sentimos mi general ¡Vuelo completo! Se excusaron los de la compañía.

El general estalló "¡¿Qué?! ¿Tienen ustedes el coraje de negarme subir al vuelo, a pesar de las décadas de servicio que he proporcionado a este país?" gritó iracundo.

Pidió ver la lista de pasajeros, borró al azar a uno de los nombres y sin pestañar anunció que él volaría en su lugar.

2. Yalkut Sheva (Moadim Vejajamim, vol. 1, Pág. 10).

Parashat Vaishlaj - Paciencia, el éxito está en camino

La dirección de la compañía de vuelos estaba en un callejón sin salida. El general era demasiado conocido e importante como para contradecirlo, así que se rindieron, a pesar de la evidente injusticia con aquel anónimo pasajero y permitieron que el arrogante general le arrebatase su lugar.

El vuelo, duró varias horas. El general, muy complacido, llegó al hermoso teatro. Pero al arribar, se llevó una profunda decepción. Los organizadores anunciaron que inesperadamente el evento debía ser cancelado.

¿El motivo? Ahh... "¡El director de la orquesta no pudo llegar!" Le informaron a la decepcionada audiencia, y agregaron que, según la información recibida, el director había reservado pasaje en un vuelo para llegar a horario, pero a último momento, apareció un conocido general que insistió en que debía abordar ese avión, y la compañía se vio obligada a complacerlo a costillas del director.

El gallardo director se ofendió muchísimo y rechazó la proposición que la compañía le ofrecía de volar gratis en el próximo vuelo. Alegó que ya no sentía ninguna motivación para volar. Exigió una indemnización por la angustia que le provocaron, por el desprecio del que fue víctima y además reclamó el monto del valor de las entradas al concierto para devolverlo a su público.

Estaba de tan mal humor que decidió cancelar también los conciertos de los próximos días.

¡Huelga describir la amarga sensación del general! Voló durante horas, ida y vuelta y resulta que él, con sus propias manos (mejor dicho, con sus propias malas Middot) se perdió, e hizo perder a cientos de inocentes personas, el anhelado concierto. ¡Y todo por su Ca'as y su Ga'avá (arrogancia)![3]

¡La paciencia y la calma son las fuentes de nuestro éxito! Quién las adopta está protegido de Esav y de los suyos, como veremos en nuestra Parashá.

3. **Barejí** Nafshí (Bamidbar, Pág. 268).

Dos Naciones Contendientes

El Rab Natán Yehudá Leib Mintzberg zt"l[4] nos explica dos puntos fundamentales sobre la interminable guerra de Amalek contra Israel.

En primer lugar, que ella tiene sus raíces en el conflicto entre Esav y Yaakov. En segundo lugar, que ella difiere *esencialmente* de cualquier otra contienda entre las demás naciones y Am Israel, tanto en sus causas como en sus modos de librarla.

Todas las naciones confrontan a Am Israel porque *envidian* su grandeza y su exaltado estatus. El mundo no tolera la supremacía de Am Israel. Se esfuerzan por humillarlos y derribar su estatus. Sin embargo, no tienen ningún deseo de estar *ellos* a la vanguardia. No reclaman ser ellos, los superiores o exaltados. Más bien, no están de acuerdo en ser considerados inferiores a una nación que se siente superior y por encima de ellos.

En contraste, la guerra entre Esav y Yaakov es una eterna e indeclinable batalla sobre "¿quién está a la vanguardia?" Esav y Amalek no pujan contra Israel para *no ser* inferiores. Su lucha proviene porque ellos *se ven a sí mismos* como el número uno. En su opinión, ellos son los que deben estar en la parte superior de la lista y quienes deberían ser la nación privilegiada.

Ellos *saben* fehacientemente, que existen *solo dos* naciones compatibles a ejercer tal supremacía e importancia: ellos y Am Israel, y queda claro, que no hay posibilidad de tener dos reyes a la vez. ¡El reino pertenece **o** a Israel **o** a Esav! ¡Así de crítico!

¿Por qué? Porqué **ambos** (*pero nadie más que ellos*) son hijos (biológicos) de Abraham e Itzhak. Por lo tanto, son los *únicos* legítimos ostentadores de quién merecerá la bendición de Abraham que lo habilite a ser el líder de las naciones y de ¿quién

4. **Ben** Melej (Purim, Pág. 211).

merecerá la bendición de Itzhak? que versa: “Los Pueblos te servirán y las Naciones se inclinarán ante ti. Sé el jerarca de tu hermano y se inclinen ante ti los descendientes de tu madre. ¡Quienquiera que te maldiga, será maldecido y quienquiera que te bendiga será bendecido" (Bereshit 27:29).[5]

El resto de las naciones, al no ser hijos de Abraham e Itzhak, no tienen ninguna afiliación a esta grandeza. Por lo tanto, no tienen razón alguna para librar una guerra tan obstinada contra Am Israel y solo son impulsados por su envidia.

Esav lucha y busca cualquier oportunidad para eliminar a Israel, por haber comprendido que nunca será capaz de ascender al liderazgo, mientras Yaakov esté presente.

Esta guerra comenzó antes de que Am Israel se convirtiera en una nación. De hecho, incluso antes de que Esav y Yaakov nacieran. Durante el embarazo de Rivká dice la Torá: "Forcejearon los niños dentro de ella" (Bereshit 25:22).[6] y al momento del parto: “Seguidamente, salió su hermano con su mano asiendo el talón de Esav" (Bereshit 25:26)[7] denotando que Yaakov trató de evitar que Esav saliese primero.

El hecho que Esav sacara ventaja en la primera batalla no fue fortuito, pues en una “arena” como lo fue el vientre de Rivká solo se podía barajar la fuerza, y en ese sentido, Esav supera a Yaakov. La prevalencia física es la mismísima esencia de Esav como lo atestiguan los pesukim: "Y Esav se conformó en un idóneo *cazador*, un hombre *de campo*" (Bereshit 25:27)[8] "Y las *manos*, son las manos de Esav"

5. יַעַבְדוּךָ עַמִּים וְיִשְׁתַּחֲוֻ לְךָ לְאֻמִּים הֱוֵה גְבִיר לְאַחֶיךָ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְךָ בְּנֵי אִמֶּךָ אֲרָרֶיךָ אָרוּר וּמְבָרֲכֶיךָ בָּרוּךְ (בראשית כז:כט)

6. וַיִּתְרֹצְצוּ הַבָּנִים בְּקִרְבָּהּ וַתֹּאמֶר אִם כֵּן לָמָּה זֶּה אָנֹכִי וַתֵּלֶךְ לִדְרֹשׁ אֶת ה׳ (שם כה:כב)

7. וְאַחֲרֵי כֵן יָצָא אָחִיו וְיָדוֹ אֹחֶזֶת בַּעֲקֵב עֵשָׂו וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יַעֲקֹב וְיִצְחָק בֶּן שִׁשִּׁים שָׁנָה בְּלֶדֶת אֹתָם (שם פסוק כו)

8. וַיִּגְדְּלוּ הַנְּעָרִים וַיְהִי עֵשָׂו אִישׁ יֹדֵעַ צַיִד אִישׁ שָׂדֶה וְיַעֲקֹב אִישׁ תָּם יֹשֵׁב אֹהָלִים (שם פסוק כז)

(Bereshit 27:22),[9] "Y al amparo de *tu espada* vivirás" (Bereshit 27:40).[10]

El poder de Yaakov reside en su sabiduría, como dice la Torá: "Yaakov era un hombre inocente, morador de *tiendas de campaña* -Baté Midrash de Torá-" (Bereshit 25:27) "La *voz* es la voz de Yaakov" (Bereshit 27:22), y por medio de esa fuerza (Su inteligencia) prevaleció ante Esav y reconquistó la primogenitura que le correspondía, canjeándosela por un guiso de lentejas.

Ese "trato" demostró que Esav no era digno de esa grandeza y que no sabía apreciar su magnitud, ya que *después* de haber finalizado de comer y beber, ya sosegado, la Torá atestigua: "Y *despreció* Esav a la primogenitura." (Bereshit 25:34).[11]

Yaakov fue más listo que Esav una vez más, cuando tomó las bendiciones de Itzjak de sus manos "con picardía" (mirmá) (Bereshit 27:35).[12]

Los próximos versículos revelan el misterio de esta guerra. "Y Hashem le dijo (a Rivká): Hay dos naciones en tu vientre, y dos reinos ***se desprenderán*** de tus entrañas, y ***un reino prevalecerá al otro*** (*debido al otro*), y **el mayor servirá al menor**." (Bereshit25:23).[13] Rashí explica: "¡Nunca serán igualmente grandes al mismo tiempo! ¡Cuando uno se yergua, el otro, (indefectiblemente) caerá!"

Aquí yace una eterna pugna "¿quién reinará?" Cuando los hijos de Esav y Amalek quieren elevarse al liderazgo, deben necesariamente derribar a Am Israel de su grandeza y majestad. La supremacía de Israel se les interpone en el camino, no permitiendo

La Fuente De La Sabiduría

9. וַיִּגַּשׁ יַעֲקֹב אֶל יִצְחָק אָבִיו וַיְמֻשֵּׁהוּ וַיֹּאמֶר הַקּוֹל קוֹל יַעֲקֹב וְהַיָּדַיִם יְדֵי עֵשָׂו (בראשית כז:כב)

10. וְעַל חַרְבְּךָ תִחְיֶה וְאֶת אָחִיךָ תַּעֲבֹד וְהָיָה כַּאֲשֶׁר תָּרִיד וּפָרַקְתָּ עֻלּוֹ מֵעַל צַוָּארֶךָ (שם פסוק מ)

11. וְיַעֲקֹב נָתַן לְעֵשָׂו לֶחֶם וּנְזִיד עֲדָשִׁים וַיֹּאכַל וַיֵּשְׁתְּ וַיָּקָם וַיֵּלַךְ וַיִּבֶז עֵשָׂו אֶת הַבְּכֹרָה (שם כה:לד)

12. **El** Targum Onkelos traduce mirmá, como sabiduría.

13. וַיֹּאמֶר ה׳ לָהּ שְׁנֵי גוֹיִם בִּבְטְנֵךְ וּשְׁנֵי לְאֻמִּים מִמֵּעַיִךְ יִפָּרֵדוּ וּלְאֹם מִלְּאֹם יֵאֻמָּץ וְרַב יַעֲבֹד צָעִיר (שם פסוק כג)

que ellos logren preeminencia sobre las naciones. "¡Cuando uno se yergua, el otro caerá!"[14]

En el año 2171 de la Creación, el 14 de Nisán, el padre de estas dos naciones, Itzjak Avinu, cumplió 123 años.

El momento más crucial de la batalla

El 14 de Nisán, del año 2171, ocurrieron acontecimientos drásticos, dejando una fuerte impresión por generaciones.

La Torá describe en detalle lo sucedido, y Yonatan ben Uziel en su Targum (Bereshit 27:1-7) revela aún más. ¿Preparados?

Cuando Itzjak envejeció, perdió su visión. Eso ocurrió porque cuando su padre lo amarró en el altar, Itzjak vio el Kisé Hacavod (Trono de Gloria de Hashem), y desde entonces su vista fue desmejorando paulatinamente.

El 14 de Nisán Itzjak llamó a Esav su hijo mayor, y le dijo: "Hijo mío, esta noche (el 15 de Nisán, noche de Seder) todos los ángeles alaban a Hashem y las puertas en el cielo están abiertas. Siendo que ya he envejecido y tal vez se acerque el día de mi muerte, quisiera bendecirte. Toma pues, tus armas, tu espada y tu arco, sal al campo y caza una presa para mí. y hazme manjares como a mí me gustan para que mi alma te bendiga antes de morir..."

Rivká oyó la conversación entre Itzjak y Esav. Inmediatamente mandó a llamar a Yaakov y le contó todo lo que escuchó. A continuación, le dijo:

"Tráeme de ahí dos cabras saludables y las haré manjares para su padre, como a él le gustan. Lo llevarás a tu padre y lo comerá para que te bendiga antes de su muerte."[15]

Rivká miró a su hijo Yaakov, quien denotaba molestia por el

14. עיין רש"י שם

15. לֶךְ נָא אֶל הַצֹּאן וְקַח לִי מִשָּׁם שְׁנֵי גְּדָיֵי עִזִּים טֹבִים וְאֶעֱשֶׂה אֹתָם מַטְעַמִּים לְאָבִיךָ כַּאֲשֶׁר אָהֵב וְהֵבֵאתָ לְאָבִיךָ וְאָכָל בַּעֲבֻר אֲשֶׁר יְבָרֶכְךָ לִפְנֵי מוֹתוֹ (בראשית כז:ט-י)

plan de su madre, percibió el pesar de su corazón y añadió: "Ahora no es momento de preguntas, ahora es "***el***" momento más crucial de la batalla que tú libras por quién recibirá las bendiciones de tu padre. Te pido que comprendas muy bien lo que te diré en este momento: ¡Es imposible que ambos sean bendecidos, ya que esta bendición precisamente *determinará quién prevalecerá sobre el otro*!"

Finalmente, Yaakov logró recibir las bendiciones.[16]

Esav regresa y comprende que Yaakov se le adelantó y le ganó esta decisiva batalla. Desde entonces, un odio sin límites anidó en su corazón, "Esav guardó rencor a Yaakov por la bendición con la cual lo bendijo su padre" (Bereshit 27:41).[17]

Yaakov se vio obligado a huir a Jarán.

En el exilio

Yaakov huyó a Jarán y llegó a la casa de Laván. Allí, trabajó durante catorce años para casarse con sus esposas Rajel y Leá.

Aquellos años que Yaakov pasó en la casa de Laván fueron años cargados de dificultades, dolor, persecución y pobreza. Catorce años de trabajo en los que no recibió un solo centavo. Y bajo condiciones de trabajo degradantes. Catorce años intentando ser timado día y noche, nada menos que por su cuádruple suegro.

Pasados esos años, Yaakov decidió quedarse a trabajar para Laván durante otros seis años, esta vez por un salario, también en aquellos años Laván lo hizo sufrir cambiando, para mal, sus condiciones de trabajo diez decenas de veces (!).

La Fuente De La Sabiduría

16. El Rashbam (Bereshit 27:22) explicó que, dado que Esav y Yaakov eran gemelos, sus voces eran parecidas. Por ello, cuando Itzjak palpó a Yaakov y sintió que tenía mucho vello, pensó erróneamente que era Esav quien se dirigía a él.

17. וַיִּשְׂטֵם עֵשָׂו אֶת יַעֲקֹב עַל הַבְּרָכָה אֲשֶׁר בֵּרֲכוֹ אָבִיו וַיֹּאמֶר עֵשָׂו בְּלִבּוֹ יִקְרְבוּ יְמֵי אֵבֶל אָבִי וְאַהַרְגָה אֶת יַעֲקֹב אָחִי (בראשית כז:מא)

A través de un ingenioso programa Yaakov logra hacerse lícitamente de la cantidad correcta de ganado y bienes que le correspondía por su esmerado trabajo.

Veinte largos años pasaron desde el día en que llegó a la casa de Laván, y Yaakov recibe un profético mensaje: "Vuelve a la tierra de tus padres y estaré contigo" (Bereshit 31:3).[18]

Yaakov reúne a su familia, toma sus pertenencias y aprovecha para marcharse en ausencia de Laván, quien estaba ocupado en la esquila de sus ovejas a una distancia de 3 días de su casa.

Cuando Laván se entera de que Yaakov huyó en su ausencia, se enfureció y decidió intensificar la disputa entre Esav y Yaakov.

El Rab Israel Yaakov Klapholtz describe los acontecimientos de la siguiente manera...[19]

Laván llamó a su hijo y a otros diez hombres y les encomendó: "Vayan a lo de Esav y díganle el siguiente mensaje:

"Durante los últimos veinte años, tu hermano Yaakov ha vivido en mi casa. Llegó sin nada y yo le proporcioné todo lo que necesitaba.

Lo traje a mi casa, lo engrandecí y le entregué a mis dos hijas como esposas. Mis ídolos lo bendijeron y por eso se hizo rico.

Hace unos días, fui a esquilar a mi rebaño, y él se escapó como un fugitivo huyendo de mí y tomando a mis hijas y mis nietos como si fuesen rehenes. Se llevó consigo todos los bienes que adquirió gracias a mí sin darme las gracias. Tampoco me dio la oportunidad de despedirme de mis hijas o de mis nietos, y para colmo se robó a mis ídolos. Ahora, él está en camino a la tierra de Israel y ¿quién sabe

18. וַיֹּאמֶר ה׳ אֶל יַעֲקֹב שׁוּב אֶל אֶרֶץ אֲבוֹתֶיךָ וּלְמוֹלַדְתֶּךָ וְאֶהְיֶה עִמָּךְ (בראשית לא:ג)
19. Otzar Agadot Hatorá (Vol. 1, Pág. 247).

los desastres que tiene planeado hacer allí...?"

Los mensajeros le transmitieron a Esav todo lo que Laván les había dicho.

Cuando Esav oyó lo sucedido, se acordó de la "trampa" que le tendió Yaakov para "robarle" su "merecida" bendición y su indignación se multiplicó. "¿Todavía sigue con sus andanzas?" se preguntó mientras el humo le salía por las orejas y los orificios nasales.

Inmediatamente, reunió a sus hijos y esclavos, ¡eran sesenta! Le pareció poco, así que convocó a otros trescientos cuarenta mercenarios de la zona y salió a una definitiva guerra contra Yaakov

Parece que esto no va a terminar bien...

¡¿Qué fue lo que dijo?!

Yaakov decidió apaciguar a Esav. Le envió mensajeros (verdaderos ángeles -Rashí-) diciéndole:

"Sé que estás enojado conmigo porque recibí la bendición de nuestro padre, especialmente porque ésta incluía el inciso que decía "¡Sé el jerarca de tu hermano!"

"Bueno... solamente quería que sepas que, en verdad ¡soy mucho más rico de lo que te puedas imaginar!"

Perdón... ¿escribí bien? ¿¿¿Qué le mandó a decir...???

Aver, ¡revisemos!... Ehm... ¡Sí! el pasuk dice: "Y les ordenó decir... y adquirí ganado, burros, ovejas, esclavos y sirvientas, y te lo mandé a decir para caerte simpático" (Bereshit).[20]

¿Se suponía que eso lo calmaría? ¿No le estaba echando leña al fuego?

¿Con qué necesidad le manda a Esav un inventario completo de su fabulosa riqueza? ¡Eso sólo aumentaría su rencor y desataría su iracunda cólera!

Para poder responder, haremos una introducción.

20. וַיְהִי לִי שׁוֹר וַחֲמוֹר צֹאן וְעֶבֶד וְשִׁפְחָה וָאֶשְׁלְחָה לְהַגִּיד לַאדֹנִי לִמְצֹא חֵן בְּעֵינֶיךָ
(בראשית לב:ו)

Las Diez Sefirot

Hashem emanó diez sefirot con el fin de crear el mundo.

Ellas son Keter, Jojmá, Biná, Jesed, Guevurá, Tiferet, Netzaj, Hod, Yesod y Maljut.

El tema de las Sefirot es un tema muy profundo y reservado solo para Talmidé Jajamim Guedolím y Tzadikim (Probos y verdaderos doctos). Nosotros nos limitaremos a mencionar el siguiente concepto clave que nos será útil para continuar.

Estas diez sefirot portan la luz Divina y son la raíz y la fuente de todo lo existente,

Nos concentraremos en cuatro cosas cuyas raíces están en las sefirá de Guevurá.

1) Dinero **2)** Nefesh *(el alma)* **3)** Honor e **4)** Ira.

Empecemos con el dinero (el favorito...).

Dar para obtener

La Cabalá explica que hay una relación entre las sefirot y los colores. Cada sefirá tiene su propio color.[21]

El color de la sefirá **Jesed** es plateado, y el color de la sefirá **Guevurá** es dorado.

Resulta entonces que las raíces de la plata y del oro son muy excelsas en los mundos superiores, y tanto el oro como la plata son iluminados por la infinita luz Divina. Ahora comprendemos mejor el pasuk que dice: "*Mía* es la plata, y *mío* es el oro, dice Hashem Tzevakot." (Jagai 2:8).

Plata y oro, son en esencia combinaciones de luces superiores, que cuando descienden a este mundo, se transforman en metales preciosos.

21. Keter: blanco enceguecedor e imposible de ver, **Jojmá:** tonalidad que incluye todos los colores, **Biná:** amarillo y verde, **Jesed:** blanco y plata, **Guevurá:** rojo y dorado, **Tiferet:** amarillo y púrpura, **Netzaj:** rosa claro; **Hod:** rosa oscuro, **Yesod:** naranja, **Maljut:** azul (Neimot Netzaj, Vol. 3, Pág. 447).

Éste es el motivo que los seres humanos deseen tanto la plata y el oro (y algunos de ellos están dispuestos a dar sus vidas para alcanzarlos) ya que la plata y el oro descienden de una fuente elevada y contienen una especie de reflejo de la luz de Hashem.

Al contemplarlos, especialmente al oro que viene de la Guevurá, el hombre, sin saberlo, está siendo atraído por esa luz Divina a la que añora y por eso está dispuesto a dar todo lo que tiene para alcanzarlos.

Sin embargo, siendo que acabamos de revelarles que el oro y la plata, en sí, están cargados de una intensa *espiritualidad*, sólo es posible disfrutarlos y percibir esas supremas luces, haciendo con ellos alguna Mitzvá. como ser dando Tzedaká a alguien digno de recibirla.

Pero dijimos que no sólo el oro desciende de la Guevurá, ¡También el alma! ¡Pasemos a hablar de ella!

Siempre a tiempo

La Torá nos ordena pagarle a nuestro empleado al final de cada jornada, como dice el pasuk:

"Al día le abonarás su salario ¡que no se ponga el sol sobre él! ya que él es pobre y hacía él (el salario) dirige **su alma**, ¡no sea que clame a Hashem por ti y tengas un pecado!" (Devarim 24:15).[22] En otras palabras: ¡su alma depende de su salario!

¡Debemos ser muy cuidadosos en el cumplimiento de esta Mitzvá!

El Rab Jaim Shenker, a colación de la gran importancia de esta Mitzvá, contó el siguiente relato aleccionador:[23]

El Rab Abraham Kahaneman z"l era el responsable de la distribución de los sueldos y las becas en la Yeshivá de Ponevezh.

La Fuente De La Sabiduría

22. בְּיוֹמוֹ תִתֵּן שְׂכָרוֹ וְלֹא תָבוֹא עָלָיו הַשֶּׁמֶשׁ כִּי עָנִי הוּא וְאֵלָיו הוּא נֹשֵׂא אֶת נַפְשׁוֹ וְלֹא יִקְרָא עָלֶיךָ אֶל ה' וְהָיָה בְךָ חֵטְא (דברים כד:טו)

23. Sefer Zicarón – Vayejí Yaakov (Pág. 354).

Un Rosh Jodesh (la fecha en que distribuían regularmente esos salarios) el Rab Abraham, yacía enfermo en su cama. ¡Se retorcía de dolor!

El Rab Eliyahu Dessler zt"l fue a visitarlo. Entró en su habitación y le dijo:

-Shalom Alejem Rabbí Abraham ¿cómo te sientes?

-¡Terribles dolores de estómago, fuertes náuseas y mareos! contestó el Rab Abraham.

El Rab Dessler lo consoló, y después de unos minutos, en medio de la conversación, le preguntó:"

-¿Qué pasará con los salarios?

-¿Cómo podría ocuparme de ellos en mi situación? ¡cuestionó asombrado!

Más sorprendido aún, el Rab Eliyahu Dessler le preguntó:

-¿Qué tiene que ver tu situación con la distribución de los salarios y becas de los abrejim?

¡Lo que se debe hacer, *hay que hacerlo*!

Unos meses después, el Rab Abraham le comentó a uno de sus amigos el episodio con el Rab Dessler y resumió: "Si cualquier otra persona me hubiera dicho lo que el Rab me dijo, yo hubiera sospechado que ese hombre era ajeno al sufrimiento de los demás, porque con toda sinceridad, ¡yo estaba consumido por aquellos dolores! ¿Quién le pide a alguien que se ocupe de los salarios en una situación como esa...? Pero siendo que quien lo pidió fue nada menos que el Rab Dessler, el hombre más compasivo y cariñoso de nuestra generación... ¡no me quedó otro remedio que levantarme y cumplir con mi tarea!

Desde entonces, sus tajantes palabras me resuenan en mi cabeza:

"¡Lo que debe hacerse, hay que hacerlo!"

¡Inmediatamente, sin excusas, sin importar la situación ni las circunstancias!

Curiosamente, Rabbí Najman de Breslev zt"l aprendió de este pasuk una verdadera revelación: que todas las

almas están arraigadas en la *riqueza*, explicándolo como una acepción al pasuk "hacía él (el salario, como representante del dinero) dirige su **alma**."

Lo explica del siguiente modo: El alma se origina en la misma excelsa raíz de la que proviene el dinero, la Sefirá de Guevurá, por lo tanto, el oro (el dinero en general) es sin duda un factor de Kedushá ya que se origina junto al alma. Luego descienden, desencadenándose. En el proceso del descenso, ese factor adquiere corporeidad y se convierte en dinero. Esa es la razón ulterior por la que el alma desea dinero, ¡nacieron juntos![24]

Hablamos del alma, ahora demos honor al... ¡al honor mismo!

Cuídalo Mucho

Rabbí Najman tz"l[25] nos recuerda que el alma es la posesión más preciosa que tenemos. Debemos tener mucho cuidado con ella y preservarla bien.

Consecuentemente, debemos ser muy cautelosos con respecto al Cabod (el genuino honor-dignidad) de todo Yehudí.

La Fuente De La Sabiduría

24. Likuté Moharan I (Torá 59)

וְעִקַּר שְׁמִירַת הַשֵּׂם, שְׁמִירַת הַנֶּפֶשׁ, אֵינוֹ אֶלָּא שֶׁיִּשְׁמֹר מִכַּעַס, כִּי הַכַּעַס פּוֹגֵם בְּנִפְשׁוֹ, בִּבְחִינַת טוֹרֵף נַפְשׁוֹ בְּאַפּוֹ. אֲבָל כְּשֶׁשּׁוֹמֵר אֶת עַצְמוֹ מִכַּעַס וּמַגְדִּיל הַחוֹמָה שֶׁל עֲשִׁירוּת, וּבָזֶה מַגְדִּיל נַפְשׁוֹ וּשְׁמוֹ, אֲזַי כָּל הַנְּפָשׁוֹת תְּאֵבִים לְהִכָּלֵל בְּנִפְשׁוֹ, כִּי כָּל הַנְּפָשׁוֹת שֶׁרְשָׁם בַּעֲשִׁירוּת, בִּבְחִינַת וְאֵלָיו הוּא נוֹשֵׂא אֶת נַפְשׁוֹ.

25. הַנֶּפֶשׁ הִיא יְקָרָה מְאֹד, וְצָרִיךְ לִהְיוֹת זָהִיר בָּהּ וּלְשָׁמְרָהּ מְאֹד. עַל כֵּן צְרִיכִין לִזָּהֵר מְאֹד כְּשֶׁבָּא אֵיזֶה כָּבוֹד חָדָשׁ לָאָדָם, כִּי הַכָּבוֹד הוּא אֵם כָּל חַי, וְהוּא שֹׁרֶשׁ כָּל הַנְּפָשׁוֹת, וּכְשֶׁהַנֶּפֶשׁ מִסְתַּלֶּקֶת, הִיא מִסְתַּלֶּקֶת אֶל הַכָּבוֹד, שֶׁהוּא שָׁרְשָׁהּ, בִּבְחִינַת כְּבוֹד ה' יַאַסְפֶךָ; שֶׁהִסְתַּלְּקוּת וַאֲסִיפַת הַנְּפָשׁוֹת הֵם לְתוֹךְ הַכָּבוֹד, כִּי שָׁם שָׁרְשָׁם כַּנַּ"ל. וְעַל כֵּן כְּשֶׁבָּא כָּבוֹד חָדָשׁ לָאָדָם, צָרִיךְ לִזָּהֵר וּלְהִשָּׁמֵר, כִּי אוּלַי בָּא הַכָּבוֹד, חַס וְשָׁלוֹם, בִּשְׁבִיל הִסְתַּלְּקוּת, כְּדֵי שֶׁתִּסְתַּלֵּק הַנֶּפֶשׁ אֶל הַכָּבוֹד, שֶׁהִיא שָׁרְשָׁהּ כַּנַּ"ל

וְהַכְּלָל, שֶׁהַכָּבוֹד הוּא שֹׁרֶשׁ הַנְּפָשׁוֹת. וְעַל כֵּן, לִפְעָמִים בָּא כָּבוֹד חָדָשׁ לָאָדָם בִּשְׁבִיל הִסְתַּלְּקוּת אֵיזֶה נֶפֶשׁ, חַס וְשָׁלוֹם, כְּדֵי שֶׁתִּסְתַּלֵּק הַנֶּפֶשׁ אֶל הַכָּבוֹד כַּנַּ"ל. אֲבָל עַל־פִּי רֹב, בָּא הַכָּבוֹד לְטוֹבָה, דְּהַיְנוּ, שֶׁבָּא נֶפֶשׁ חֲדָשָׁה לְהָאָדָם עַל־יְדֵי זֶה הַכָּבוֹד, שֶׁהוּא שֹׁרֶשׁ כָּל הַנְּפָשׁוֹת כַּנַּ"ל. עַל כֵּן צְרִיכִין לִזָּהֵר מְאֹד, לְקַבֵּל הַכָּבוֹד בִּקְדֻשָּׁה גְּדוֹלָה, לִשְׁמוֹ יִתְבָּרַךְ לְבַד, כִּי הַכָּבוֹד הוּא שֹׁרֶשׁ כָּל הַנְּפָשׁוֹת כַּנַּ"ל

¿Qué tiene que ver? Explica Rabbí Najman, que el honor es la raíz de todas las almas "la madre de todo lo viviente" (parafraseando a Bereshit 3:20).

Cuando el alma parte de este mundo, se dirige hacia su raíz, que para nuestra sorpresa es... el Cabod (su honor) esa es la explicación del pasuk "El honor de Hashem te recogerá" (Yeshaiá 58:8) que se refiere al momento en que se fallece.

Por eso, uno debe ser muy cuidadoso cuando recibe un nuevo Cabod (como ser un nombramiento), porque tal vez ese cabod, D's no lo permita, es para retirarlo del mundo, como acabamos de ver en el pasuk que el cabod, nos recoge... De modo que uno se puede "ir" con la dignidad que lo vino a recoger para llevarlo a su raíz.

¡No se asusten! en general, el Cabod viene para bien. Pero hay que ser cauteloso y recibirlo con suma Kedushá, y utilizarlo para cumplir nuestra nueva misión en honor a Hashem Itbaraj.

Debemos saber que la fuerza vital de cada persona depende de este punto donde reside su dignidad. ¡Si esa dignidad le fuese quitada a alguien, (cada persona según su nivel) moriría inmediatamente!

Por eso, así como vimos que estamos obligados a pagar a nuestros empleados, porque "¡su alma depende de su salario!" estamos doblemente obligados a dar el merecido cabod a quienes nos rodean, pues *¡el alma depende aún más de la dignidad!* ("La madre de todo lo viviente").

El Rab Moshé Aharón Shtern, Mashguiaj de la Yeshivá de Kamenitz,[26] cita la explicación mencionada en Avot de Rabbí Natán (Cap. 13 Mishná 4) a la famosa máxima de Shamay Hazakén.

"Acoge a toda persona con un rostro agradable". Esto nos enseña que, si alguien le regala a su compañero los mejores presentes del mundo, pero lo hace con una cara sombría, se considera como si no le hubiera dado nada. Por otro lado, aquel que saluda a su

26. Bayit VeMenujá (Pág. 146)

amigo con un rostro agradable, aunque no le haya dado nada, se considera que le entregó los regalos más preciados del mundo.

¿Tan dura es la cosa? ¡Expliquemos!

Saludar agradablemente ¡es dar el corazón! (El más precioso de los regalos)

El propósito de dar, por ejemplo, un regalo, es demostrar a la otra persona que nos importa y que pensamos en él. Sin embargo, si lo hacemos con una cara sombría, simplemente *vaciamos el contenido del regalo*, por eso ¡es como si no le hubiéramos dado **nada!**

Pensemos por un momento en cómo las esposas cuidan del hogar y especialmente de los niños durante todo el día. Pasan por muchas dificultades. ¡Cada niño con su propio problema! ¡¿Y qué decir los quehaceres domésticos que nunca se terminan?! ¡Nuestras esposas casi se desploman bajo la carga!

¿Cómo resisten? ¿Fregar los pisos es lo que les da satisfacción en la vida? ¿Lavar la ropa y colgarla las hace feliz? ¿Correr detrás de los niños para que coman, después de haber calentado la comida varias veces, les produce placer?

¿Qué es lo que *verdaderamente* las hace felices?

Si cuando su marido llega a casa, conversan, ella le cuenta todo lo que pasó en ese agitado día y él la escucha atentamente, demostrando comprensión, entonces... ¡*Eso* es lo que le da *fuerza y energía* para seguir adelante! ¡Lo que *la satisface* y le da *sentido a su vida*!

Ella se esforzó durante un largo día, todo lo que pudo, y esperó ansiosa un "salario" del que *depende su alma*. ¡Su "salario" consiste en recibir la merecida y genuina atención de su marido, que tiene el poder de elevar su alma!

Por otro lado, un marido que vuelve a casa gruñón ignora el sacrificio de su esposa, imparte directivas, tiene pretensiones y sobre todo quejas, **transgrede** severamente el versículo: "Al día le abonarás su salario..." (Devarim 24:15).

Culminemos con el Ca'as, "la ira".

Ira - Fuente de toda pérdida

Rabbí Najman de Breslev zt"l pregona una verdadera primicia: que *todos* los Judíos deberían ser adinerados. Desgraciadamente hay una midá que lo impide: ¡el Ca'as![27]

La ira, literalmente, hace que perdamos la fortuna que legítimamente deberíamos recibir.

¿Qué tiene que ver? ¡Expliquemos!

La ira y el dinero, en el marco de la raíz de la que descienden son dos factores gemelos e inseparables del mismo concepto. Ambos son extensiones de la Guevurá y derivan del mismo lugar. Los siguientes pesukim indican su paralelismo: "El *oro* emerge del *norte*" (Iyov 37:22)[28] y "Desde el *norte* se desencadenará *el mal*" (Yirmiyahu 1:14).[29]

El "mal" aludido aquí, se refiere al Ca'as como se ve en el pasuk que nos escribió el Rey Salomón: "Destierra *la ira* de tu corazón y (así) quitarás *el mal* de tu carne" (Kohelet 11:10).[30]

Las sagradas palabras de Rabbí Najman, avaladas por estos pesukim señalan inequívocamente que la ira es la responsable de nuestra situación económica.

Ella, (es decir nosotros) con gritos, insultos y malos modales, arroja [mos] por la borda una fortuna ¡Nuestra Fortuna!

La Fuente De La Sabiduría

27. Likuté Moharán I (Torá 68).

כָּל הַנְּפָשׁוֹת תְּאֵבִים וּמִתְאַוִּים לְמָמוֹן, וְלֹא לְמָמוֹן בִּלְבַד מִתְאַוִּים וְאוֹהֲבִים אוֹתוֹ, אֶלָּא אֲפִלּוּ לְהָאָדָם שֶׁיֵּשׁ לוֹ הַמָּמוֹן, דֶּרֶךְ בְּנֵי אָדָם לִמְשֹׁךְ אֵלָיו וְלֶאֱהֹב אוֹתוֹ, מֵחֲמַת שֶׁיֵּשׁ לוֹ מָמוֹן, כְּמוֹ שֶׁאָנוּ רוֹאִין בְּחוּשׁ, וּכְמוֹ שֶׁכָּתוּב וְאוֹהֲבֵי עָשִׁיר רַבִּים

וְזֶה מֵחֲמַת שֶׁהַנֶּפֶשׁ בָּאָה מִמָּקוֹם עֶלְיוֹן, שֶׁהַמָּמוֹן בָּא מִשִּׁתַּלְשֵׁל וּמִתְהַוֶּה מִשָּׁם. כִּי בְּוַדַּאי הַתְּחָלַת הַמָּקוֹם שֶׁמִּשִּׁתַּלְשֵׁל מִשָּׁם הַמָּמוֹן, הוּא בְּוַדַּאי בְּחֵינַת קְדֻשָּׁה וְשֶׁפַע קֹדֶשׁ, וְאַחַר־כָּךְ נִתְגַּשֵּׁם לְמַטָּה, כְּדֶרֶךְ הַהִשְׁתַּלְשְׁלוּת, וְנִתְהַוֶּה מָמוֹן. וְעַל כֵּן הַנֶּפֶשׁ תְּאֵבָה לְמָמוֹן, מֵחֲמַת שֶׁהַנֶּפֶשׁ בָּאָה מִמָּקוֹם שֶׁהַמָּמוֹן בָּא מִשָּׁם.

28. מִצָּפוֹן זָהָב יֶאֱתֶה עַל אֱלוֹהַּ נוֹרָא הוֹד (איוב לז:כב)

29. וַיֹּאמֶר ה' אֵלַי מִצָּפוֹן תִּפָּתַח הָרָעָה עַל כֹּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ (ירמיה א:יד)

30. וְהָסֵר כַּעַס מִלִּבֶּךָ וְהַעֲבֵר רָעָה מִבְּשָׂרֶךָ כִּי הַיַּלְדוּת וְהַשַּׁחֲרוּת הָבֶל (קהלת יא:י)

Ampliaremos esto más adelante, Be'ezrat Hashem. Ahora queremos hablar del daño que la ira causa a nuestro **nefesh** (el alma)

Hashem le dio a cada judío la oportunidad de cumplir 613 Mitzvot, 248 Mitzvot Asé (mandamientos activos, es decir, que debemos llevar a cabo) y 365 Mitzvot Lo Ta'asé o Averot (mandamientos pasivos, es decir, que debemos abstenernos de efectuar).

Cada Mitzvá que un judío cumple hace que la luz Divina sea atraída al órgano o miembro correspondiente a esa Mitzvá y lo ilumine, y esto es lo que le proporciona vida. También el abstenerse de transgredir una de las 365 Averot provoca que la luz Divina llegue al sector del cuerpo advertido por esa Averá.

Por ejemplo, cuando un judío da Tzedaká la mano con la que dio la Tzedaká es iluminada por la luz Divina. Asimismo, el brazo en el que nos colocamos el Tefilín.

Un judío que divisa una mujer en la calle y cuida la santidad de sus ojos decidiendo no observarla con detenimiento, en ese momento, sus ojos se llenan de luz Divina y se convierten en un carro para la Shejiná.

La regla es que, mediante el cumplimiento de una Mitzvá, uno alcanza una manifestación de la Shejiná en el órgano correspondiente a esa Mitzvá, y al transgredir la voluntad de Hashem, provocamos que se disipe la luz Divina y la fuerza vital correspondiente a esa parte del cuerpo

Pero existe una transgresión que hace que la Shejiná se retire *por completo* de **todo** nuestro cuerpo... ¡La ira!

Les traducimos literalmente las palabras del Zohar Hakadosh:[31]

31. Parashat Tetzaveh 182a

וְאִי הַהוּא בַּר נָשׁ לָא נָטִיר לֵהּ, וְאִיהוּ עָקַר קְדוּשָׁה דָּא עִלָּאָה מֵאַתְרֵיהּ, לְמִשְׁרֵי בְּאַתְרֵיהּ סִטְרָא אַחֲרָא. וַדַּאי דָּא אִיהוּ בַּר נָשׁ דְּמָרִיד בְּמָארֵיהּ, וְאָסִיר לְקָרְבָא בַּהֲדֵיהּ וּלְאִתְחַבְּרָא עִמֵּיהּ, וְדָא אִיהוּ טָרִיף נַפְשׁוֹ בְּאַפּוֹ. אִיהוּ טָרִיף וְעָקַר נַפְשֵׁיהּ, בְּגִין רוּגְזֵיהּ, וְאַשְׁרֵי בְּגַוֵּיהּ אֵל זָר. וְעַל דָּא כְּתִיב חִדְלוּ לָכֶם מִן הָאָדָם אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ, דְּהַהִיא נִשְׁמְתָא קַדִּישָׁא טָרִיף לֵהּ, וְסָאִיב לֵהּ, בְּגִין אַפּוֹ. אֲשֶׁר נְשָׁמָה אַחְלַף בְּאַפּוֹ. כִּי בַּמֶּה נֶחְשָׁב הוּא. כּוֹכָבִים וּמַזָּלוֹת אִתְחֲשִׁיב הַהוּא בַּר נָשׁ.

"Si una persona no cuida su alma de la ira, arranca la suprema Kedushá de su lugar para (permitir que) ocupe su lugar la Sitrá Ajará (lit. el otro lado- en alusión a la Tumáh). Es obvio que esta persona se rebela contra su Amo (Hashem), y está prohibido acercarse a él o conectarse con él. Este es el significado del versículo: "Desgarra su alma con su ira" (Iyov18:4) Él desgarró y arrancó su alma a causa de su ira, e in[illegible]auró en sí mismo un "dios ajeno.

Refiriéndose a este caso, está escrito: "Absténganse del hombre cuya alma depende de su ira, ya que ¿cuál es su valor"?[32] ¡Desgarró a la neshamá HaKedoshá y la impurificó por su ira!

La traducción textual del pasuk es: "Absténganse del hombre cuya alma *se halla en su nariz*, ya que ¿cuál es su valor? Que denota lo efímero de su vida, hoy aquí y mañana... pero siendo que en Hebreo la palabra nariz (af) quiere decir también "ira" el Zohar explica el pasuk como lo escribimos.

El Zohar continúa explicando el final del pasuk: Quién *cambió* su neshamá por motivo de su ira *se considera un altar*, (o sea equivale a hacer idolatría).

Aquí también debemos aclarar que las palabras "bame nejshav" se traducen literalmente como ¿Cuál es su valor, o en que es considerado? Pero siendo que la palabra "bamé" se puede leer también "Bamá" (que significa Altar) el Zohar interpreta que el hombre que enfurece es considerado un altar, es decir su proceder se considera idolatría.

Comenzamos a captar la severidad del Caás. Por lo tanto, debemos hacer un gran esfuerzo para distanciarnos de la ira, y si de todos modos ella surge en nuestro corazón, hagamos todo lo posible para anularla rápidamente

Protección

Shelomó Hamelej escribió: "La fortuna del rico es su fortaleza. La ruina de los empobrecidos es

32. חִדְלוּ לָכֶם מִן הָאָדָם אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ כִּי בַמֶּה נֶחְשָׁב הוּא (ישעיה ב:כב)

por su pobreza" (Mishlé 10:15).[33]

El Ibn Ezra explica que la fortuna del hombre rico es como una "fortaleza" que lo resguardará en momentos difíciles *a pesar de no ser muy inteligente*. A continuación, el Ibn Ezra nos sorprende y dice que el final del pasuk, la ruina de los empobrecidos" no se refiere a un pobre común sino a "los desalmados" ¿Por qué?

Explicaremos lo que quiso decir de acuerdo con lo que Rabbí Najman de Breslev reveló, citando otro pasuk que complementa a éste: "La fortuna del rico es su fortaleza, como una imponente muralla en su cámara." (Mishlé 18:11).[34]

Todo judío tiene un enemigo que desea su caída... el Yetzer Hará. ¡También el rico!

¡La guerra contra el Yetzer Hará no es simple, agota el cuerpo y el alma!

Pero hay una posibilidad de evitar esa guerra contra él, si nos protegemos detrás de una muralla. Cuando el rico da Tzedaká a gente pobre, digna de recibirla Hashem erige alrededor suyo, una muralla que lo protege del Yetzer Hará.

Contrariamente, sucede con aquel rico que huye de la Tzedaká, o peor aún, que cuando se topa con alguien necesitado, en lugar de ayudarlo, murmura: "¡debería conseguirse un trabajo! A este tipo de adinerados se refiere el final del pasuk y dice: "La ruina de los empobrecidos es causada por su pobreza" –No se habla de un verdadero pobre, sino de un hombre acaudalado que padece de escasez de sentimientos. ¡Es un desalmado! El pasuk sentencia que por evitar la Tzedaká finalmente se hará pobre. Por ello se lo llama "**empobrecido**" y no **pobre,** porqué anteriormente fue rico. (Véase Malbim ad loc)

En síntesis, el primer versículo habla de dos tipos de personas ricas. El primer hemistiquio se refiere al rico que recibió su dinero del lado de

33. הוֹן עָשִׁיר קִרְיַת עֻזּוֹ מְחִתַּת דַּלִּים רִישָׁם (משלי יח:טו)
34. הוֹן עָשִׁיר קִרְיַת עֻזּוֹ וּכְחוֹמָה נִשְׂגָּבָה בְּמַשְׂכִּתוֹ (שם יח:יא)

la Kedushá por dar Tzedaká y hacer Mitzvot con su dinero. Él recibió su riqueza de la luz Divina compartida por el oro y el alma que desciende desde arriba y se viste de oro en este mundo. El dinero no lo encegueció y su alma quedó sensible a los pobres, por lo tanto, sus manos están llenas de bendición y su dinero lo ampara.

Mientras que el segundo hemistiquio apunta a aquel rico cuya fortuna viene del lado de la impureza, de la materialidad, del estado de dinero después de haberse revelado en este mundo.

Por eso, la abundancia Divina que debería estar inserta en ese dinero, desaparece y esa fortuna **no** lo protege. El pasuk ni siquiera lo denomina *rico*, sino *empobrecido* por tener un corazón de piedra, herméticamente sellado, ser un desalmado, incapaz de tener piedad de los demás y dar Tzedaká.

Cuando nuestra riqueza proviene del lado de Kedushá ¡recibimos la protección del cielo!

Ahora volvamos a nuestra pregunta... ¿Por qué Yaakov le mandó a decir a Esav acerca de toda la riqueza que había obtenido?!

La magistral respuesta

Rabí Natán de Breslev zt"l[35] responde que Yaakov Avinu envió a los Malajim con el siguiente mensaje para Esav: "Pasé por innumerables dificultades mientras viví con Laván. Trató de aniquilar mi alma, de desmenuzarla. Pero,

La Fuente De La Sabiduría

35. חושן משפט, הלכות שכירות פועלים ג,ו

וְזֶה שֶׁאִיתָא בַּכְּתָבִים, בְּיוֹמוֹ תִּתֵּן שְׂכָרוֹ רָאשֵׁי תֵבוֹת שַׁבָּת, כִּי מִצְוָה זֹאת מְסֻגֶּלֶת בְּיוֹתֵר לְהַמְשִׁיךְ עָלָיו קְדֻשַּׁת שַׁבָּת, כִּי בְּשַׁבָּת הוּא בִּטּוּל כָּל הָעֲבוֹדוֹת כָּל הַל"ט מְלָאכוֹת כִּי בְּשַׁבָּת הוּא אַהֲבָה וְרָצוֹן שֶׁנִּתְבַּטְּלִים כָּל הַדִּינִים וְכָל הַכַּעַס, כְּמוֹ שֶׁאוֹמְרִים וְכָל שֶׁלְּטָנֵי רֶגְזִין וּמָארֵי דְּדִינָא כֻּלְּהוּ עַרְקִין וְאִתְעַבְּרוּ מִנָּהּ. וְעַל כֵּן בֶּאֱמֶת נִמְשָׁךְ מִשַּׁבָּת כָּל הַהַשְׁפָּעוֹת וְכָל הַבְּרָכוֹת וְכָל הָעֲשִׁירוּת, כְּמוֹ שֶׁאִיתָא בַּזֹּהַר הַקָּדוֹשׁ דְּמִנָּהּ מִתְבָּרְכִין כָּל שִׁתָּא יוֹמִין. וּצְרִיכִין לְהַמְשִׁיךְ קְדֻשַּׁת שַׁבָּת בְּכָל יוֹם וּלְהַמְשִׁיךְ עָלָיו קְדֻשַּׁת שַׁבָּת שֶׁהוּא הֵפֶךְ הַכַּעַס וְהַדִּין. וְעַל כֵּן מְסֻגָּל לָזֶה פְּרִיעַת שְׂכַר שָׂכִיר בְּיוֹמוֹ כַּנַּ"ל, כִּי פְּרִיעַת שְׂכַר שָׂכִיר בְּיוֹמוֹ הוּא בְּחִינַת בִּטּוּל הַכַּעַס וְהַמְשָׁכַת הַשֶּׁפַע וְהָעֲשִׁירוּת שֶׁהֵם בְּחִינָה אַחַת וְכַנַּ"ל

Hashem no me abandonó. Resistí todas las pruebas y aprobé todos los desafíos. ¡Nunca me enojé! ¡Ni siquiera me irrité, al contrario, adquirí la invalorable virtud de la paciencia!

Por eso cada prueba que soportaba, recibía una Kedushá adicional, y al abstenerme de enojarme me conectaba a la sefirá de Guevurá y una vez allí, recibí una gran riqueza...

Allí también recibí la gran sabiduría de conducirme con verdadero respeto a cada persona, honrándolo y elevando su dignidad.

La prueba de todo esto en la fabulosa riqueza que poseo, a pesar de los esfuerzos de Laván para lograr lo contrario.

He vencido al Ca'as y por eso no te temo ni a ti ni a tus mercenarios, Tu poder es la ira a la que yo vencí y ya no puede conmigo. ¡Estas desarmado! A mí me protege una imponente muralla que, por mi buen proceder, erigió Hashem a mi alrededor. Yo y los míos estamos dentro de nuestra fortaleza, aún estando en plena llanura descubierta.

Esta fue la intención de Yaakov cuando le dijo que justamente por haber obtenido una riqueza inmensurable le caerá bien, pues él se ha purificado del todo al erradicar la ira de sí y además ha neutralizado a Esav, cuyo fuerte era precisamente la ira.

Por eso, le dice, "Te aconsejo que hagas las paces conmigo."[36]

La Fuente De La Sabiduría

36. וְזֶה שֶׁשָּׁלַח יַעֲקֹב לְעֵשָׂו, וַיְהִי לִי שׁוֹר וַחֲמוֹר צֹאן וְכוּ׳ וְאֶשְׁלְחָה לְהַגִּיד לַאֲדוֹנִי לִמְצֹא חֵן וְכוּ׳. וְלִכְאוֹרָה הַדָּבָר תָּמוּהַּ מְאֹד לָמָּה שָׁלַח לוֹ לְהוֹדִיעוֹ עֲשִׁירוּתוֹ, אַדְּרַבָּה, עַל יְדֵי זֶה יִתְקַנֵּא בּוֹ יוֹתֵר?! אַךְ עַל פִּי הַתּוֹרָה הַנַּ״ל מְבֹאָר הַדָּבָר הֵיטֵב, כִּי עֵשָׂו הוּא בְּחִינַת תֹּקֶף הַכַּעַס, כִּי הוּא אֲדֻמּוֹנִי וְכוּ׳, עַיֵּן שָׁם שֶׁהוּא רוֹצֵחַ שׁוֹפֵךְ דָּם בְּחִינַת תֹּקֶף הַכַּעַס וְכַמְבֹאָר בְּהַתּוֹרָה שֶׁאֵלוּ אֶת רַבִּי יוֹסִי בֶּן קִסְמָא. וּמִי שֶׁזּוֹכֶה לְשַׁבֵּר הַכַּעַס וּלְהַמְשִׁיךְ עֲשִׁירוּת דִּקְדֻשָּׁה אֲזַי הָעֲשִׁירוּת שׁוֹמֵר אוֹתוֹ לְהַבָּא מִכַּעַס, כַּמְבֹאָר שָׁם בְּהַתּוֹרָה הַנַּ״ל שֶׁהָעֲשִׁירוּת הִוא בְּחִינַת חוֹמָה שֶׁשּׁוֹמֵר מִכַּעַס וְחֵמָה, עַיֵּן שָׁם. וְזֶה שֶׁשָּׁלַח יַעֲקֹב לְעֵשָׂו לְהוֹדִיעוֹ מִגֹּדֶל עֲשִׁירוּתוֹ שֶׁזָּכָה בְּבֵית לָבָן, דְּהַיְנוּ שֶׁכְּבָר שִׁבֵּר מִדַּת הַכַּעַס וְזָכָה עַל יְדֵי זֶה לַעֲשִׁירוּת מֻפְלָג עַל כֵּן שׁוּב אֵין מִתְיָרֵא מֵעֵשָׂו שֶׁהוּא בְּחִינַת כַּעַס וְעִקַּר כֹּחוֹ עַל יְדֵי פְּגַם הַכַּעַס, כִּי כְּבָר זָכָה

Parashat Vaishlaj - ¡Shabbat Shalom!

Culmina Rabí Natán resaltando, que la razón por la cual Yaakov le dio tanta importancia a recibir su salario y pugnó por alcanzar riqueza en lo de Laván fue para que todas las almas de Am Israel hereden riqueza de Kedushá y dobleguen completamente el Caás ya que Maasé Avot, Simán Labanim.

¡Yaakov Avinu nos allanó el camino, ahora viene nuestra parte!

¡Shabbat Shalom!

לַעֲשִׂירוּת דִּקְדֻשָּׁה שֶׁהִיא בְּחִינַת חוֹמָה שֶׁשּׁוֹמֵר מִכַּעַס וְעַל יְדֵי זֶה הוּא בָּטוּחַ שֶׁגַּם אוֹיְבָיו יַשְׁלִים אִתּוֹ וְיִתְרַצֶּה אֵלָיו. וְזֶהוּ, וָאֶשְׁלְחָה לְהַגִּיד לַאֲדוֹנִי לִמְצֹא חֵן בְּעֵינֶיךָ כִּי אֲנִי בָּטוּחַ שֶׁבְּוַדַּאי תִּשְׁלִים עִמִּי וְאֶמְצָא חֵן בְּעֵינֶיךָ מֵאַחַר שֶׁכְּבָר שִׁבַּרְתִּי מִדַּת הַכַּעַס עַד שֶׁזָּכִיתִי לַעֲשִׂירוּת גָּדוֹל כָּזֶה, עַל כֵּן יִתְבַּטֵּל כְּנֶגְדּוֹ גַּם תִּקֻּף דִּין וְהַכַּעַס שֶׁל עֵשָׂו, כִּי בְּחִינַת שִׂנְאַת עֵשָׂו, בְּחִינַת תִּקֻּף הַכַּעַס יִתְבַּטֵּל עַל יְדֵי הַחוֹמָה שֶׁל עֲשִׂירוּת שֶׁזָּכָה יַעֲקֹב וְכַנַּ"ל

וּבִשְׁבִיל זֶה הִשְׁתַּדֵּל יַעֲקֹב בְּבֵית לָבָן לְהַשִּׂיג עֲשִׂירוּת וְכָל כַּוָּנָתוֹ הָיָה כְּדֵי לְהַמְשִׁיךְ כָּל נַפְשׁוֹת יִשְׂרָאֵל עַל יְדֵי זֶה, שֶׁשָּׁרְשָׁם בַּעֲשִׂירוּת דִּקְדֻשָּׁה כַּנַּ"ל

En Síntesis

1. El atributo de la paciencia es la fuente de todo nuestro éxito, y alguien que posee este rasgo está protegido de la nación de Esav. Las naciones del mundo luchan contra Am Israel porque envidian su grandeza y su exaltado estatus. El mundo no tolera la supremacía de Am Israel. Se esfuerzan por humillarlos y derribar su estatus. Sin embargo, no tienen ningún deseo de estar a la vanguardia. No afirman que ellos son los que deben ser superiores y exaltados. Más bien no están de acuerdo en ser inferiores a una nación que se sienta superior a ellos.

2. Cada Mitzvá que un Judío cumple hace que la luz Divina sea atraída al órgano o miembro correspondiente a esa Mitzvá y lo ilumine, y ésto es lo que le proporciona vida. También el abstenerse de transgredir una de las 365 Averot provoca que la luz Divina llegue a la parte del cuerpo advertida a esa Averá.

3. Por ejemplo, cuando un judío da Tzedaká la mano con la que dio la Tzedaká es iluminada por la luz Divina. Asimismo, el brazo en el que nos colocamos el Tefilín.

Un Judío que divisa una mujer en la calle y cuida la santidad de sus ojos decidiendo no observarla con detenimiento, en ese momento, sus ojos se llenan de luz Divina y se convierten en un carro para la Shejiná.

4. La regla es que, mediante el cumplimiento de una Mitzvá, uno alcanza una manifestación de la Shejiná en el órgano correspondiente a esa Mitzvá, y al transgredir la voluntad de Hashem, provocamos que se disipe la luz Divina y la fuerza vital correspondiente a esa parte del cuerpo

Pero existe una transgresión que hace que la Shejiná se retire *por completo* de todo nuestro cuerpo... ¡La ira!

5. El Zohar Hakadosh dice:

"**Si** una persona no cuida su alma de la ira, arranca la suprema Kedushá de su lugar para (permitir que) ocupe su lugar la Sitrá Ajará (lit. el otro lado, en alusión a la Tumáh). Es obvio que esta persona se rebela contra su Amo (Hashem), y está prohibido acercarse a él o comunicarse con él. Este es el significado del versículo: "Desgarra su alma con su ira" (Iyov 18:4) Él desgarró y arrancó su alma a causa de su ira, e instauró en sí mismo un “dios ajeno".

Refiriéndose a este caso, dice el Profeta Yeshaiá: "Absténganse del hombre cuya alma depende de su ira, ya que ¿cuál es su valor? ¡Desgarró a la Neshamá Hakedoshá y la impurificó por su ira!

El Zohar continúa explicando el final del pasuk: Quién *cambió* su Neshamá por motivo de su ira *se considera un altar*, (o sea equivale a hacer idolatría)

Parashat Vaishlaj - En Síntesis

6. Todo judío tiene un enemigo que desea su caída... el Yetzer Hará. ¡También el rico!

¡La guerra contra el Yetzer Hará no es simple, agota el cuerpo y el alma!

Pero hay una posibilidad de evitar esa guerra contra él. ¿Cual? Si nos protegemos detrás de una muralla. Cuando el rico da Tzedaká a gente pobre, digna de recibirla Hashem erige alrededor suyo, una muralla que lo protege del Yetzer Hará.

7 Cntrariamente, sucede con aquel rico que huye de la Tzedaká, o peor aún, que cuando se topa con alguien necesitado, en lugar de ayudarlo, murmura: "¡debería conseguirse un trabajo! A este tipo de adinerados se refiere el final del pasuk y dice: "La ruina de los empobrecidos es causada por su pobreza" No se habla de un verdadero pobre, sino de un hombre acaudalado que padece de escasez de sentimientos ¡Es un desalmado! El pasuk sentencia que por evitar la Tzedaká finalmente se hará pobre! Por ello se lo llama “empobrecido” y no pobre, porqué anteriormente fue rico.

8. Cuando nuestra riqueza proviene del lado de Kedushá ¡recibimos la protección del cielo!

Nuevo

Canal de Youtube
en español

YouTube

Hameir Laarets en Español

בס"ד

SET DE MAJZORIM

Con todos los Minhaguim del Rab Yoram Mijael Abergel zt"l

¡Ordene HOY y los recibirá para los JAGUIM!
¡No espere a último momento!

250 Dólares

420 Dólares

Colección Completa de Majzorim para todo el año

Set de 10 Libros
Incluye: SELIJOT JAMAD ELOKIM y KERIE MOED

Set de 15 Libros
Incluye: SIDURIM-TEHILIM HAGADA DE PESAJ

150 Dólares

Set de 6 Libros
Incluye:
ROSH HASHANÁ- YOM KIPUR
PESAJ-SHAVUOT-SUCOT
SIDUR con TEHILIM

Para la BAT ISRAEL

Hameir Laarets

www.hameir-laarets.org.il
+972-542-516-245

בס"ד

Hameir Laarets

BIRKAT HABANIM

Emotiva Tefilá
para el éxito de sus hijos
HASHEM los cuide y los guarde

Envíe Ud. también
los nombres de sus hijos
Llame al: +972-542-516-245

Distribución gratuita
Favor de cuidar la santidad del folleto
Requiere Guenizá

Horarios de Shabbat

Vaishlaj

17 de Kislev 5783

Ciudad	Encendido de las velas	Fin del Shabbat
Buenos Aires	19:39	20:43
Méjico DF.	17:38	18:33
Cdad. de Panamá	17:39	18:33
Caracas	17:46	18:40
Miami	17:10	18:08
Jerusalem	16:20	17:10

Senderos hacia el Corazón

Enseñanzas del Rab Yoram zt"l

Abraham Avinu fue examinado con 10 difíciles pruebas. Munido de una Emuná simple e inocente, sin hacer preguntas ni quejarse, logró pasarlas con éxito y se transformó en el carruaje de la Shejiná.

Un hogar que acepta los desafíos de la vida con alegría y sumisión ¡sin quejarse! logrará educar generaciones rectas benditas y firmes que sirvan a Hashem y que la Shejiná moré en sus hogares.

¡Participa!

Para donaciones:
Mercantile Dicount Bank
Sucursal 721. Netivot
Nº de Cuenta: 23357
O llame al: +972-54-251-6245

Tax Deductible Organization

Betzur Yarum
(en Hebreo)

16 Volúmenes

Un fantástico comentario sobre el "Tanya" compilado de decenas de Shiurim dictados por el Rab Yoram Mijael Abergel zt"l.
Una colección que provee de miles de herramientas útiles para todo judío en todas las áreas de la vida.

260 Dólares

Contacto directo con Rabí Israel Shelita:
Rabbi@H-L.org.il
Comentarios sobre la traducción:
es@H-L.org.il

Recibe gratis el Mesilot
en cualquier lugar del mundo
What's app +972-54-870-8737

www.hameir-laarets.org.il/en
Hameir Laarets
HameirLaaretsEN
054-870-8737
To Listen to Lectures Call:
+972-8-649-9859